

## CHI È RO+TEN

RO+TEN da molti anni progetta, sviluppa e realizza dispositivi ortopedici, offrendo una gamma completa di prodotti, riconosciuti di alta efficacia terapeutica.

Continuamente aggiornato sull'evoluzione delle ricerche scientifiche in campo ortopedico ed avvalendosi di un incessante interscambio di informazioni ed esperienze con i medici ed i tecnici ortopedici, lo staff tecnico RO+TEN è costantemente impegnato nella ricerca di soluzioni ergonomiche, tecnologiche e di materiali, per offrire ai pazienti prodotti specialistici d'avanguardia.

La gamma dei prodotti è suddivisa in due linee:

### ■ ORTHOSELF®

identifica i prodotti ortopedici destinati alle patologie lievi e ai piccoli eventi traumatici, con o senza necessità di prescrizione. Una famiglia di prodotti fruibile da chiunque, in caso di necessità.

### ■ MEDICALORTHO®

identifica presidi, ortesi e tutori ortopedici, destinati alle patologie più complesse, che necessitano della prescrizione medica e del supporto di un tecnico ortopedico.

GRAZIE PER AVER SCELTO LA QUALITÀ RO+TEN.

L'azienda RO+TEN ha ottenuto la certificazione del suo Sistema di Gestione per la Qualità secondo la normativa ISO 9001 dall'Ente SQS - Associazione Svizzera per Sistemi di Qualità e di Management.



# RO+TEN

RO+TEN s.r.l. Sede legale: Via Fratelli Ruffini, 10 20123 Milano (MI)  
Sede operativa e amministrativa: Via Monte Cervino, 50 20862 Arcore (MB)  
tel. +39 039 601 40 94 fax +39 039 601 42 34  
www.roplusten.com info@roplusten.com

9DCFG009101TA01



È un dispositivo medico leggero e confortevole, in tessuto traspirante Air-X, utile alla stabilizzazione latero/mediale del ginocchio. Le aste articolate policentriche, regolabili, permettono di controllare l'escursione articolare in flessione-estensione. L'esclusivo inserto di tessuto Soft-X a livello del cavo popliteo, evita la formazione di fastidiose grinze durante la flessione. Dotata di stabilizzatore di rotula è disponibile in versione lunga/corta; tubolare/aperta frontalmente. Si applica con facilità ed è indicata sia per la riabilitazione che per la normale attività sportiva.

# RO+TEN

stare meglio fa bene

genUFIT®29  
MEDICALORTHO®

genUFIT®29/A  
MEDICALORTHO®

genUFIT®30  
MEDICALORTHO®

genUFIT®30/A  
MEDICALORTHO®

PR3-G1129 (corta tubolare)  
PR3-G1129A (corta aperta)  
PR3-G1130 (lunga tubolare)  
PR3-G1130A (lunga aperta)

Ginocchiere con aste articolate policentriche.

LEGGERE ATTENTAMENTE E PER INTERO LE SEGUENTI ISTRUZIONI



## CARATTERISTICHE



Aste articolate policentriche con possibilità di regolazione tramite perni.  
Estensione/flessione: 0° - 15° - 30° - 60° - 90°  
Possibilità di bloccare l'articolazione



Inserto elastico posteriore



Inserto popliteo in Soft-X per un maggior comfort



Struttura in tessuto Air-X traspirante

Foro rotuleo con stabilizzatore di rotula in materiale espanso

## INDICAZIONI

Tattamento funzionale traumi distorsivi  
I°-II° grado legamento collaterale mediale

Tattamento funzionale traumi distorsivi  
I°-II° grado legamento collaterale laterale

Prevenzione recidive traumi distorsivi  
LCM ed LCL nell'attività sportiva

Instabilità cronica latero-mediale  
(varo/valgo)

Sindrome dolorosa femoro-rotulea

Instabilità artrosica

## PRECAUZIONI D'USO

Si raccomanda che le pressioni esercitate dal dispositivo non agiscano su parti del corpo che presentano ferite, gonfiori o tumefazioni.

In caso di dubbio sulle modalità di applicazione, rivolgersi ad un tecnico ortopedico.

È consigliabile non utilizzare il dispositivo in vicinanza di fiamme libere o forti campi elettromagnetici.

## MANUTENZIONE

Lavaggio:

Sfilare le aste articolate.

- lavare a mano in acqua tiepida con sapone neutro, risciacquando accuratamente.
- lasciare asciugare lontano da fonti di calore.

Non disperdere nell'ambiente il dispositivo né alcuna sua componente.

## AVVERTENZE

L'ortesi deve essere prescritta e utilizzata sotto controllo medico e applicata da un tecnico ortopedico, che è la figura competente di riferimento sia per l'applicazione sia per informazioni inerenti ad un uso sicuro, in conformità alle esigenze individuali.

Per garantirne l'efficacia, la tollerabilità e il corretto funzionamento è necessario che l'applicazione venga effettuata con la massima cura.

Qualsiasi eventuale modifica di struttura o di regolazione del dispositivo deve essere prescritta da un medico o ed eseguita da un tecnico ortopedico.

Se ne raccomanda l'utilizzo da parte di un solo paziente.

In soggetti ipersensibili il contatto diretto con la pelle potrebbe causare rossori o irritazioni. In caso di comparsa di dolori, gonfiori, tumefazioni o qualsiasi altra reazione anomala, rivolgersi immediatamente al proprio medico.

## PRIMA APPLICAZIONE

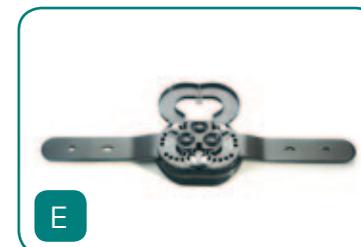
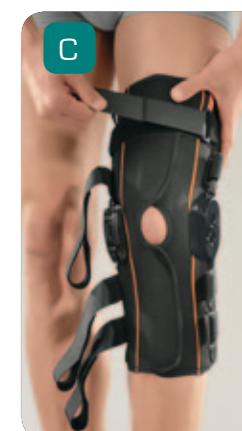
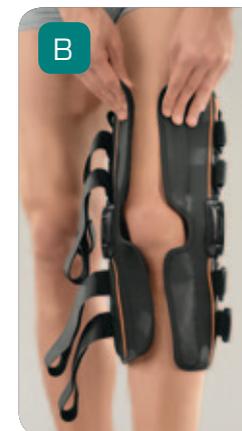
- 1 PR3-G1129 e PR3-G1130 aprire completamente i cinturini sfilandoli dall'anello e staccando la parte velcrata dalla ginocchiera. Infilare la ginocchiera con l'etichetta arancione rivolta verso l'alto. Centrare il foro anteriore sulla rotula (fig.A).

PR3-G1129A e PR3-G1130A aprire la ginocchiera e i cinturini sfilandoli dall'anello e staccando la parte velcrata dalla ginocchiera. Posizionare la ginocchiera con l'etichetta arancione rivolta verso l'alto e avvolgerla attorno al ginocchio esteso, centrando il più possibile l'apertura rotulea. Fissare le linguette di chiusura a velcro (prima quella superiore e poi quella inferiore) (fig.B).

- 2 Se necessario togliere la ginocchiera, sfilare le aste dalle guaine, modellarle, riposizionarle nelle guaine e applicare di nuovo il tutore.

- 3 Far passare ogni cinghia nella corrispondente fibbia e chiuderla a velcro alla tensione desiderata. Chiudere le cinghie di coscia (fig.C) poi quelle di polpaccio (fig.D). Per le versioni lunghe, (PR3-G1130 e PR3-G1130A) chiudere prima la cinghia distale, poi quella prossimale.

- 4 Se necessario impostare la flesso-estensione mediante i perni di regolazione (fig.E-F-G): aprire il coperchietto, posizionare i perni ai gradi desiderati e richiudere il coperchietto. Limitazioni in Estensione e flessione: 0° - 15° - 30° - 60° - 90°. Possibilità di blocco totale dell'articolazione.



## APPLICAZIONI SUCCESSIVE

- 1 PR3-G1129 e PR3-G1130 aprire completamente i cinturini sfilandoli dall'anello e staccando la parte velcrata dalla ginocchiera. Infilare la ginocchiera con l'etichetta arancione rivolta verso l'alto. Centrare il foro anteriore sulla rotula (fig.A).

PR3-G1129A e PR3-G1130A aprire la ginocchiera e i cinturini sfilandoli dall'anello e staccando la parte velcrata dalla ginocchiera. Posizionare la ginocchiera con l'etichetta arancione rivolta verso l'alto e avvolgerla attorno al ginocchio esteso, centrando il più possibile l'apertura rotulea. Fissare le linguette di chiusura a velcro (prima quella superiore e poi quella inferiore) (fig.B).

- 2 Far passare ogni cinghia nella corrispondente fibbia e chiuderla a velcro alla tensione desiderata. Chiudere le cinghie di coscia (fig.C) poi quelle di polpaccio (fig.D). Per le versioni lunghe, (PR3-G1130 e PR3-G1130A) chiudere prima la cinghia distale, poi quella prossimale.